Sbírka soudních rozhodnutí

ROZSUDEK TRIBUNÁLU (devátého senátu)

26. listopadu 2014*

„Ochranná známka Společenství — Námitkové řízení — Přihláška obrazové ochranné známky Společenství Alifoods — Starší mezinárodní slovní ochranná známka a starší slovní ochranná známka Společenství ALDI — Relativní důvod pro zamítnutí — Neexistence nebezpečí záměny — Neexistence podobnosti označení — Článek 8 odst. 1 písm. b) nařízení (ES) č. 207/2009 — Pravidlo 19 odst. 2 písm. a) bod ii) nařízení (ES) č. 2868/95“

Ve věci T-240/13,

Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG, se sídlem v Essenu (Německo), zastoupená N. Lützenrathem, U. Rademacherem, L. Kolksem a C. Fürsenem, advokáty,

žalobkyně,

proti

Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM), zastoupenému A. Pohlmannem, jako zmocněncem,

žalovanému,

přičemž další účastnicí řízení před odvolacím senátem OHIM byla

Alifoods, SA, se sídlem v Alicante (Španělsko),

jejímž předmětem je žaloba podaná proti rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 25. února 2013 (věc R 407/2012-4), týkajícímu se námitkového řízení mezi společnostmi Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG a Alifoods, SA,

TRIBUNÁL (devátý senát),

ve složení G. Berardis, předseda, O. Czúcz a A. Popescu (zpravodaj), soudci,

vedoucí soudní kanceláře: E. Coulon,

s přihlédnutím k žalobě došlé kanceláři Tribunálu dne 25. dubna 2013,

s přihlédnutím k vyjádření OHIM k žalobě došlému kanceláři Tribunálu dne 19. července 2013,

s přihlédnutím ke změně složení senátů Tribunálu,

* Jednací jazyk: němčina.

s ohledem na to, že účastníci řízení ve lhůtě jednoho měsíce od doručení oznámení o ukončení písemné části řízení nepředložili žádost o nařízení jednání, a poté, co za těchto okolností na základě zprávy soudce zpravodaje a podle článku 135a jednacího řádu Tribunálu rozhodl, že žalobu projedná bez ústní části řízení,

vydává tento

Rozsudek[1]

Skutečnosti předcházející sporu

1 Dne 29. října 2010 podala společnost Alifoods, SA u Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM) přihlášku ochranné známky Společenství na základě nařízení Rady (ES) č. 207/2009 ze dne 26. února 2009 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. L 78, s. 1).

2 Ochrannou známkou, jejíž zápis byl požadován, je následující obrazové označení:



3 Výrobky a služby, pro které byl zápis požadován, náležejí do tříd 29, 32 a 35 ve smyslu Niceské dohody o mezinárodním třídění výrobků a služeb pro účely zápisu známek ze dne 15. června 1957, ve znění změn a doplňků, a pro každou z těchto tříd odpovídají následujícímu popisu:

— třída 29: „Maso, ryby, drůbež a zvěřina; masové výtažky; konzervované, zmrazené, sušené a vařené ovoce a konzervovaná, zmrazená, sušená a vařená zelenina; rosoly, džemy, kompoty; vejce, mléko a mléčné výrobky; jedlé oleje a tuky“;

— třída 32: „Pivo; minerální vody, sodovky a jiné nealkoholické nápoje; ovocné nápoje a ovocné šťávy; sirupy a jiné přípravky na výrobu nápojů“;

— třída 35: „Reklamní služby; obchodní řízení; obchodní správa; kancelářské práce; organizování výstav za obchodním či reklamním účelem; velkoobchodní či maloobchodní prodej v zařízeních vyrábějících či zpracovávajících maso, produkty rybolovu, drůbež a zvěřinu, masové výtažky, konzervované, zmrazené, sušené a vařené ovoce a konzervovanou, zmrazenou, sušenou a vařenou zeleninu, rosoly, džemy, kompoty, vejce, mléko a mléčné výrobky, jedlé oleje a tuky, pivo, minerální vody, sodovky a jiné nealkoholické nápoje, nápoje a ovocné šťávy, sirupy a jiné přípravky na výrobu

1 — Jsou uvedeny pouze body tohoto rozsudku, jejichž zveřejnění Tribunál považuje za účelné.

nápojů; velkoobchodní či maloobchodní prodej masa, produktů rybolovu, drůbeže a zvěřiny, masových výtažků, konzervovaného, zmrazeného, sušeného a vařeného ovoce a konzervované, zmrazené, sušené a vařené zeleniny, rosolů, džemů, kompotů, vajec, mléka a mléčných výrobků, jedlých olejů a tuků, piva, minerálních vod, sodovek a nealkoholických nápojů, nápojů a ovocných šťáv, sirupů a jiných přípravků na výrobu nápojů prostřednictvím globální počítačové sítě“.

4 Přihláška ochranné známky Společenství byla zveřejněna ve *Věstníku ochranných známek Společenství* č. 4/2011 ze dne 7. ledna 2011.

5 Dne 7. dubna 2011 podala žalobkyně, společnost Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG, proti zápisu přihlášené ochranné známky na základě článku 41 nařízení č. 207/2009 námitky týkající se výrobků a služeb uvedených v bodě 3 výše.

6 Námitky byly založeny na následujících starších ochranných známkách:

— mezinárodní slovní ochranné známce ALDI, zapsané dne 11. srpna 2005 pod číslem 870896, vyvolávající účinky v Evropské unii, pro výrobky a služby náležející do tříd 35, 38, 40 až 42, které v rámci třídy 35, která je jediná relevantní pro projednávanou žalobu (dále jen „mezinárodní ochranná známka“), odpovídají následujícímu popisu: „Reklama; vedení obchodní činnosti; obchodní správa; kancelářské práce; maloobchodní prodej všech druhů výrobků; maloobchodní prodej všech druhů výrobků on-line; provozování supermarketů, maloobchodních prodejen a diskontních maloobchodních prodejen; reklama na internetu pro třetí osoby; poskytování informací na internetu, a sice informací o výrobcích široké spotřeby, informací sloužících k poskytnutí poradenství spotřebitelům a informací klientské služby; organizování obchodních transakcí pro třetí osoby, rovněž na internetu; vyjednávání smluv týkajících se nákupu a prodeje výrobků, jakož i poskytování služeb pro třetí osoby, rovněž prostřednictvím internetu“;

— *[omissis]*

7 Důvodem uplatněným na podporu námitek byl důvod uvedený v čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

8 Dne 7. února 2012 námitkové oddělení námitky zamítlo v plném rozsahu.

9 Dne 22. února 2012 podala žalobkyně na základě článků 58 až 64 nařízení č. 207/2009 proti rozhodnutí námitkového oddělení u OHIM odvolání.

10 Rozhodnutím ze dne 25. února 2013 (dále jen „napadené rozhodnutí“) čtvrtý odvolací senát OHIM odvolání zamítl.

11 Zaprvé měl odvolací senát za to, že vzhledem k tomu, že žalobkyně předložila pouze výpis z databáze OHIM, neprokázala existenci, platnost a rozsah ochrany mezinárodní ochranné známky v souladu s pravidlem 19 odst. 1 a odst. 2 písm. a) bodem ii) nařízení Komise (ES) č. 2868/95 ze dne 13. prosince 1995, kterým se provádí nařízení Rady (ES) č. 40/94 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. L 303, s. 1), v platném znění. Odvolací senát tedy námitky zamítl v rozsahu, v němž jsou založeny na uvedené ochranné známce (body 10 až 13 napadeného rozhodnutí).

[omissis]

Návrhová žádání účastníků řízení

17 Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

— zrušil napadené rozhodnutí;

— uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

18 OHIM navrhuje, aby Tribunál:

— zamítl žalobu;

— uložil žalobkyni náhradu nákladů řízení.

Právní otázky *[omissis]*

2. K věci samé [omissis]

K prvnímu žalobnímu důvodu, vycházejícímu z porušení pravidla 19 odst. 2 písm. a) bodu ii) nařízení č. 2868/95

22 Žalobkyně v podstatě uvádí, že se odvolací senát dopustil nesprávného právního posouzení, když námitky založené na mezinárodní ochranné známce zamítl z důvodu údajné neexistence důkazu o existenci uvedené ochranné známky.

23 OHIM opodstatněnost této argumentace zpochybňuje.

24 Je třeba připomenout, že podle pravidla 20 odst. 1 nařízení č. 2868/95 neprokáže-li do uplynutí lhůty uvedené v pravidle 19 odst. 1 téhož nařízení osoba, která námitky podala, existenci, platnost a rozsah ochrany své starší známky nebo staršího práva a oprávnění k podání námitek, budou námitky zamítnuty jako neodůvodněné.

25 Pravidlo 19 uvedeného nařízení stanoví:

„1. [OHIM] poskytne osobě, která námitky podala, příležitost uvést skutečnosti, důkazy a argumenty na podporu svých námitek nebo na doplnění jakýchkoliv skutečností, důkazů a argumentů, které již byly předloženy podle pravidla 15 odst. 3, ve lhůtě, kterou stanoví a která bude činit alespoň dva měsíce ode dne, kdy bude námitkové řízení považováno za zahájené […]

2. Ve lhůtě uvedené v odstavci 1 předloží osoba, která námitky podala, i důkaz o existenci, platnosti a rozsahu ochrany své starší známky nebo staršího práva [...]. Osoba, která námitky podala, předloží zejména tyto důkazy:

a) jsou-li námitky založeny na ochranné známce, která není ochrannou známkou Společenství, důkazy o jejím podání nebo zápisu, a to tak, že předloží:

i) […] ;

ii) je-li ochranná známka zapsána, kopii příslušného osvědčení o zápisu, a případně nejnovějšího osvědčení o obnově zápisu, které prokazuje, že ochranná známka je chráněna i po lhůtě uvedené v odstavci 1 a jakémkoliv jejím prodloužení, nebo rovnocenné dokumenty vystavené orgánem, u něhož byla přihláška ochranné známky zapsána;

[…]“

26 Odvolací senát v bodě 13 napadeného rozhodnutí uvedl, že třebaže je slovní ochranná známka ALDI, zapsaná pod č. 870896, mezinárodní ochrannou známkou, žalobkyně předložila pouze výpis z databáze OHIM. V tomtéž bodě měl tedy za to, že takový výpis nepředstavuje kopii příslušného osvědčení o zápisu nebo rovnocenného dokumentu vystaveného orgánem, u něhož byla přihláška ochranné známky zapsána, v daném případě Světovou organizací duševního vlastnictví (WIPO).

27 Je třeba uvést, že žalobkyně nezpochybňuje, že předložila pouze výpis z databáze OHIM a že v žalobě upřesňuje, že předložila „úřední výpis z databáze on-line“ OHIM, což vyplývá rovněž z administrativního spisu o řízení u OHIM.

28 Je tudíž třeba konstatovat, že vzhledem k tomu, že OHIM nepřísluší spravovat mezinárodní zápisy a není orgánem, u něhož byla přihláška ochranné známky zapsána ve smyslu čl. 19 odst. 2 písm. a) bodu ii) nařízení č. 2868/95, dokument předložený žalobkyní nepředstavuje ve smyslu tohoto ustanovení důkaz o existenci, platnosti a rozsahu ochrany mezinárodní ochranné známky. Posouzení odvolacího senátu v tomto ohledu je tedy třeba potvrdit.

29 Pro úplnost je třeba uvést, že uvedené posouzení podporuje teleologický výklad relevantní právní úpravy, jak vyplývá z odkazu, který odvolací senát učinil v bodě 13 napadeného rozhodnutí na svou dřívější rozhodovací praxi. Na základě článku 152 nařízení č. 207/2009 se totiž zveřejnění mezinárodního zápisu s vyznačením Evropského společenství týká pouze některých údajů, jako je vyobrazení ochranné známky a čísla tříd výrobků nebo služeb, pro které je ochrana požadována, ale nikoli seznamu těchto výrobků nebo služeb. Uvedený seznam OHIM nepřekládá, a je tedy k dispozici pouze ve třech jazycích, v nichž WIPO zveřejnila mezinárodní zápis, a sice v angličtině, španělštině a francouzštině.

30 Pokud by taková informace zveřejněná OHIM byla považována za dostatečnou jakožto důkaz o existenci, platnosti a rozsahu ochrany dotčené ochranné známky a mezinárodní zápis s vyznačením Společenství by byl v tomto ohledu považován za ochrannou známku Společenství, vyplývalo by z toho, že by tento mezinárodní zápis požíval přednostního zacházení. Vzhledem k tomu, že ve všech námitkových řízeních, včetně námitkových řízení vedených v jiném jazyce, než jsou jazyky, v nichž WIPO zveřejňuje mezinárodní zápisy, musí být dokumenty prokazující existenci starších práv k dispozici v jazyce řízení pro všechny typy uvedených práv, by totiž mezinárodní zápisy s vyznačením Společenství požívaly v tomto ohledu výjimky v případech, kdy by jazyk námitkového řízení byl jedním ze dvou dalších úředních jazyků OHIM, a sice němčina či italština. V těchto případech by totiž seznam přihlášených výrobků nebo služeb nebyl k dispozici v jazyce řízení. Takové přednostní zacházení přitom nařízení č. 207/2009 ani nařízení č. 2868/95 nestanoví.

31 Kromě toho pokud by informace zveřejněná OHIM byla považována za dostatečnou jakožto důkaz o existenci, platnosti a rozsahu ochrany dotčené ochranné známky pouze v námitkových řízeních, v nichž se jazyk řízení shoduje s jedním ze třech jazyků, v nichž WIPO zveřejňuje mezinárodní zápisy, taková situace by byla nejen v rozporu se zněním a výkladem dotčené právní úpravy, ale vytvářela by z právního hlediska nejistotu a nerovnost.

32 Z toho vyplývá, že odvolací senát dospěl v bodě 13 napadeného rozhodnutí správně k závěru, že námitky musí být zamítnuty jako neopodstatněné v rozsahu, v němž jsou založeny na mezinárodní ochranné známce.

33 Z předcházejícího vyplývá, že první žalobní důvod musí být zamítnut.

[omissis]

Z těchto důvodů

TRIBUNÁL (devátý senát)

rozhodl takto:

1) **Žaloba se zamítá.**

2) **Společnosti Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG se ukládá náhrada nákladů řízení.**

Berardis Czúcz Popescu

Takto vyhlášeno na veřejném zasedání v Lucemburku dne 26. listopadu 2014.

Podpisy.